

GRAVSTEINAR OG KANTSTEINAR.
NÚ EISINI ÚR FØROYSKUM GRÓTI

Prísir við litmyndum verða sendir kring landið og til útlandið

Til útisetar í Danmark
 Vit kunnu seta gravsteinar upp í Danmark uttan eyka kostnað

Danstein
 Gravsteinar, kantsteinar og blómubeð

Tel. 318323
 Tel. 447512
 Tel. 217512
 Fax 449961

www.danstein.fo

RUNAVÍK - R. C. EFFERSØESGØTA 19, TÓRSHAVN

GÓÐKENDUR
ROTTANGI
 úr glasfipuri

FØROYSK FRAMLEIÐSLA

Prísir 6.500,-

Umsiting:
 Tel 31 87 96
 Fax 31 87 46
 í Svanga 23
 Postboks 199
 FO-110 Tórshavn
 e-mail: plastvirki@plastvirki.fo

Verkstaður:
 Norðagøta

ALUMINIUM & PLASTVIRKIÐ P/F
 www.plastvirki.fo

ARBEIÐSKLÆÐIR • MÁLING
SJÓKLÆÐIR 66° n • BÚNÝTI

Handilin er fullur av nýheimkomnari vøru

AMBOÐ & BÚNÝTI
v/J. H. Joensen
 Miðvágur • Tel. 333555 • Fax 333851

Bahá'í samfelagið í Tórshavn
 Miðstöðin í Gundadali

Opið hvørt fríggjakvöld.
 Samkoma kl. 20

»Hyggur tú at rættvísi, vel tú øðrum tað, ið tú velur tær sjálvum. Sanniliga, við eyðmýkt verður menniskjað upphevað til himmal máttarins, og hinvegin lækkar erpi hann til tað lægsta eyðmýktar- og mannminkanarstöð-ið«

Bahá'í skriftir
 www.bci.org/bahai.fo

BILLUTIR

ÚTVEGAST TIL FLEST ALLAR BILAR

F.A. BILLUTIR
 tlf. 421605 fax 421666

Føroya størsta úrval av PAKKITILFARI
 úr karton, bylgjupapp og plast innan øll vinnuøkir

Vit útvega eisini:

- * Plastbakkar
- * Pakkibond, tape
- * Merkir, etikettir
- * Knívar
- * Kitlar, hógvur, handskar, svintur o.l.
- * Ymisk tól til idnaðin
- * Reingerðisevni
- * Tilsetningsevni
- * Plattar
- * Ráðgeving í tilevning av pakktilfari

...sjálvandi til besta prísini!

FARPACK

Staravegur 5, P.O. Box 171
 FO-110 Tórshavn
 Telefon +298 35 30 00
 Fax +298 35 30 10
 E-mail: farpack@farpack.com

Skorsteins-sóparin
 er við til at halda umhvørvið reint

Jimex Brennivnar
 Isokern Skorsteinsbjálving
 Isokern Skorsteinsselementir
 Lúkur - Fuglaristir
 Ventilator - Roykhattar

Andrass á Krossbrekku
 Skúlagarði - 430 Hvalvík
 tel +298 422456
 far+ 298 286458
 fax + 298 422458
 andrass@post.olivant.fo
 heima.olivant.fo/andrass

Fráboðan um umhvørvis-góðkenning

Við hesum verður gjørt kunngjørt, at Heilsufrøðiliga starvsstovan tann 4. mai 2000, við heimild í grein 26 í lögtingslóg nr. 134 frá 29. oktober 1988 um umhvørvisvernd og kunngerð nr. 54, grein 1, stk. 4, hevur góðkent:

Alistøðina hjá P/F Polarlaks í Hvannasundi

Góðkenningin liggur alment frammi á Heilsufrøðiliga starvsstovuni. Avgerðin kann kærast til Føroya landsstýri. Møgulig kæra skal sendast Heilsufrøðiliga starvsstovuni, Debesartøð, 100 Tórshavn, innan 4 vikur frá dags dato.

Heilsufrøðiliga starvsstovan

J|A|S|P| KETLAR

Teir væl-umtókta ketlarnir eru á goymslu

Bæði dupultir og einkultir

Skulu tygum hava nýggjan ketil, so tosið við okkum og fáid eitt gott tilbøð. Vit hava serkøn fólk, ið geva eina skjóta og góða tænastu.

- Alt tilfar til hitaverk og sanitet fæst hjá okkum

MARIA POULSEN & CO
 Smyrilsvegur 8 - tlf. 312000

DAGFØR TEG

Tekna teg sum haldara nú, so fært tú Sosialin ókeypis restina av hesum ársfjórðinginum

HALT

SOSIALIN

Tíðindablaðið **sosialurin**

Box 76
 110 Tórshavn

ÓKEYPIS
 Sosialurin rindar postgjaldid 64

Undirritaði tekna seg sum haldara av Tíðindablaðinum Sosialinum, og fái blaðið 5 ferðir um vikuna. Restina av hesum ársfjórðingi fái eg Sosialin ókeypis!

Navn: _____
 Búst: _____
 Postnr., bygg, býur: _____
 Tlf.: _____
 Undirskrift: _____

☐ Haldarar í Føroyum: 320,-/ársfr.
☐ Haldarar í Europa: 490,-/ársfr.
☐ Onnur lond: Ymiskir prísir
☐ Internet: 240,-/ársfr.

HYGG & HOYR Fríggjadagur 12. mai

Náttaravnarnir

Tað skjótt farna nát arravnaárið

NEIL JOENSEN

Nú er komi væl ímóti sumrið og náttaravnarnir fara at leggja seg fyri summarið. Hetta árið hevur verið sum øll onnur ár, nokk av sendingum, brøvum og nokk av ringjarum. Sendingin koyrir javnt alt árið runt, men tá ið tað fer at lýsna um næturnar, og kvöldini verða ljósari minskar talið av lurtarum eitt sindur, men ikki at tað skaðar sendingina nakað.

Meira undirtøka?

Sum sagt koyrir sendingin eftir einum meira javnum banað, men innsendingin er broytt rættuliga nógv. Í fyrstani vóru brøv send inn hondskrivað og faxes, ikki tað at tey ikki verða tað enn, men nú liggur innsendingin um 90% av teldubrøvum (e-mail). Internetið er vaksið nógv tey síðstu árin, og næstan øll hava tað. Men tað eru enn tey 10%



eftir sum hondskrivað ella faxes brøvini.

Endin

Ætlanin er ikki at støða sendingina heilt enn. Ársins songrødd er júst byrjað, og ætlanin er hjá náttaravnum

at fylgja við henni, sum gevur eisini lurtaranum mogleika at fylgja við henni í sendingini. Og enn er vinningurin eftir at burturluta. Vinningurin frá Atlantic Airways er ferð og atgongumerki til konsert hjá Tinu Turner. Men tó eru teir

ikki heilt sikkir í hvat teir skulu enda við. Ikki vilja teir siga nakað teir ikki eru sikkir í, og um so, so var spenningurin ikki har meira. Men tað var fingið so mikið burtúr teimum at teir enda við ein Brakið.

Útsjón - um loftmiðlar okkara

Á staðnum røttu tíðina

Loftmiðlar eiga sum pressa at vera á røttum staði til røttu tíðina, so at boðskapurin kennist aktuallur og hugtekur fólk, og tað haldi eg, at bæði útvep og sjónvarpið royna at gera eftir førimumi, hóast mong ilskast og halda loftmiðlarnar ikki vera lisensgjöldini verdar. Tilsamans kr. 3.000 árliga í lisensi kann tykjast nógv at lata hjá einum húsarhaldi, serliga hjá t.d. stórum pensionistum, men harra gud, tað er undir 10 kr. um dagin svarandi til eina fræga øl, triðings sigarettipakka, ein lítlan bommpakka ella fimtings biografibilet o.s.fr.

Og afturfyr fæst hvønn dag vanliga ein frægur filmur, dagsaktuell kunning, undirhald og ymisk dagdvøla umframt ymist andaliga mennandi. Hinvegin skerist ikki burtur, at tvinnar útvarpsrásir framvegis eru ókeypis og partar av báðum als ikki so gálir, so í veruleikanum eiga fólk ikki at láta so illa at, men at fegnast, vraka og velja.

Báðir teir almennu loftmiðlarnir hava t.d. lýst seinastu sjálvstýrissamráðingamar væl og virðiliga. Breddin í kvöld um Biskupstøð og útjaðaran var spillfeskur og frálíkur.

Og fyri at taka okkurt annað ítøkiligt fram, so vil eg nevna eitt nú egna framleiddu páskaendingar sjónvarpsins.

Tað var meðan sjónvarpsumboð frammanundan vóru og ferðaðust í Miðalhavinum, og hóast steðgað varð bert heilt fáar tímar í tí heilaga landinum, so spurdist burtur úr ein sera tignarlig páskaending, har vit vórðu kunnað og víst runt til ymisk heilag støð, sum tey flestu bert hava hoyrt um í páskaðóðskapinum.

At okkara umboðskvinna í Israel, Hanna hjá Essa og Lydiu, var ferðaleiðari, gjørdi bert sendingina enn meira viðkomandi og sannførandi. Sera væl frágingið frá øllum portum og ikki minst myndatakarum, sum ta ferðina var Bjarnheðin í Hoyvík.

Zacharis skal eiga tað, at hann er ein knassi at vera á blettinum røttu lútuna, so at tað nógv, sum hann millum ár og dag fær frá hondini, hugtekur mangar siggjarar. Hann hevur bara nús fyri hasum, umframt frálíkt hegni at koma í samband við fólk.

Nakað tað sama kann sigast um follow-upp sending hansara um eggjaræning í Skúvoy. Loftmiðlaendingar eru annars vanliga ov ofta bara frágæiðandi og verða slíkar alt ov sjáldan eftirviðgjørðar við aftaná-

kjaki ella problematiseraðar.

Tann frálíka annars gamla upp-runasendingin úr Skúvoy fekk sostatt nýtt viðkomandi perspektiv, av at fáa aktuelt orðaskifti í lag við Tummas Frank og Ólav Skipagøtu um avleiðingarnar av nýggju fuglaveiðilógini fyri eitt nú fólkjóð sjálv at fuglplássum sum úti í Skúvoy.

At hugsa sær til, at skúvoyingar frá náttúrunar hond nú á døgum í veruleikanum hava verri mogleikar fyri at ogna sær ein lomviga í pottin enn tann fastlanti leygardagsfiskarin á kyrruplássum á massdrápsferð í rasarabáti, ílatin armyklæði og við fleiri pumpguns innanborða! Tað man lítið annað vera at gera hjá skúvoyarfólki enn at fáa Ólav, útseta teirra í Hoyvík, at fara oman í Vágsbotn á markad har at keypa teimum eina lomvigakneppu at senda suður, so tey ikki heilt skulu gloyma rákan av lomviga.

Annars hava høvuðstíðindini famu vikuna verið um hetta óluku amor-øsa telduvirusi, sum nærum hevur kollrent alla ta siviliseraðu verðina, bara tí at onkur snildur kúllur hevur spælt hund við hesum amboði, sum vit øll siviliseraðu hava gjørt okkum

so bundin av, at vit heilt hava gloymt kynstrið at hugsa og virka sjálv.

Ongin ivi um, at elda, eins og t.d.



Eyðun Joensen, sálarfrøðingur, skripar

eldur, krút, bílar og annað gott, er frálíka hent og mannaættini ein veldug medhjálpi, um tað verður væl og skynsamt umsitid, men aftur her er tað menniskjað sjálvt, sum er slang- an í paradísinum. Teldumedaljan hevur sum eldur og krút eina baksíðu, menniskjað sjálvt, og tað er helst ilt at vara seg fyri.

At enda hava tað í øllum loftmiðlum seinastu tíðina verið nógvur endur-sendingar, men tá tær yvirhøvur hava verið góðar og viðkomandi, samstundis sum fólk víða hvar illa klára at fáa alt við um eina leið, so er eisini tað bara heilt í lagi.

Samanumtikið er ivaleyst fyri bæði eygu og oyru, og tað hevði onki verið forgjørt í at stýtt loftmiðlaskrármunandi eina tíð, nú tað av álvara sumrar, og fólk, sum eru før fyri tí, heldur áttu at leita sær sum mest út fyri dyr.

Útsjón Marna Jakobsen, Steintór Rasmussen, Annika Joensen og Eyðun Joensen skiftast um at skriva ÚTSJÓN